

Distr.: General
25 March 2020
Arabic
Original: English

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الخامسة والسبعون

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والسبعون

البندان 63 و 70 (ج) من جدول الأعمال

الحالة في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتا

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها: حالات حقوق الإنسان والتقارير

المقدمة من المقررين والممثلين الخاصين

رسالة مؤرخة 25 آذار/مارس 2020 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه نص التعليق المؤرخ 23 آذار/مارس 2020 الصادر عن وزارة خارجية أوكرانيا بشأن الخطر الذي تتعرض له صحة سيرفير مصطفىاف، وهو مواطن أوكراني تحتجزه روسيا بصورة غير قانونية (انظر المرفق).

ولا يزال الاتحاد الروسي، بوصفه السلطة القائمة بالاحتلال، ينتهك القانون الدولي، بما في ذلك التزاماته بموجب القانون الدولي الإنساني، في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول المحتلتين مؤقتا، أوكرانيا.

ونكرر تأكيد الدعوة التي وجهناها إلى الاتحاد الروسي للتعهد بالتزاماته الدولية وتنفيذ جميع قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك أحدث هذه القرارات، أي القرار 168/74، المعنون "حالة حقوق الإنسان في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول، وأوكرانيا" والقرار 74/17، المعنون "مشكلة عسكرية جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول، وأوكرانيا، وكذلك أجزاء من منطقة البحر الأسود وبحر أزوف".

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البندان 63 و 70 (ج) من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سيرجي كيسليتشيا

السكرتير

الممثل الدائم



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة 25 آذار/مارس 2020 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

التعليق المؤرخ 23 آذار/مارس 2020 الصادر عن وزارة خارجية أوكرانيا بشأن الخطر
الذي تتعرض له صحة سيرفير مصطفىيف، وهو مواطن أوكراني تحتجزه روسيا بصورة
غير قانونية

تعرب وزارة خارجية أوكرانيا عن احتجاجها الشديد على عدم قيام الجانب الروسي بتوفير الفحص
الطبي والعلاج اللازمين للمواطن الأوكراني السيد سيرفير مصطفىيف المحتجز بصورة غير قانونية في إقليم
الاتحاد الروسي.

ومنذ عدة أيام، يعاني السيد سيرفير مصطفىيف من الحمى الشديدة، والسعال الجاف، والصداع الحاد
والضعف في جميع أنحاء الجسم. وبالنظر إلى وباء الإصابة بمرض فيروس كورونا الجديد (كوفيد-19)، فإن
هذه الأعراض أعراضٌ مثيرة للقلق يتجاهلها الجانب الروسي.

ومنذ سنتين تقريبا، احتجزت روسيا السيد سيرفير مصطفىيف، وهو ناشط مدني من تثار القرم،
بصورة غير قانونية لأسباب سياسية بتهم ملفقة بارتكاب أنشطة إرهابية. ويعتمد الاتحاد الروسي إهمال محنة
المواطن الأوكراني المحتجز بصورة غير قانونية ويحاول إخفائها.

ونحن نحث على إجراء فحص طبي فوري للمواطن الأوكراني السيد سيرفير مصطفىيف في مرفق
طبي متخصص وفقا للمعايير الدولية، بما في ذلك لاستبعاد إمكانية الإصابة بعدوى فيروس كورونا المسبب
لمرض كوفيد-19 ولتقديم المساعدة الطبية المؤهلة في ظروف الحبس.

وتشعر الوزارة بالقلق من أن تأثير وباء مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) على الأمن الصحي في
السجون الروسية والأراضي المحتلة قد يكون ذا طابع عام، مما يشكل خطرا جسيما على صحة وحياة
المواطنين الأوكرانيين المحتجزين بصورة غير قانونية.

ويتيح التحدي المتمثل في انتشار وباء فيروس جديد لا يحترم الحدود والجنسية فرصة جيدة للاتحاد
الروسي لتجديد ذاكرته فيما يتعلق بالقيم العالمية وقواعد القانون الدولي.

وندعو المجتمع الدولي إلى زيادة الضغط السياسي والاقتصادي وضغط الجزاءات على الاتحاد
الروسي من أجل وقف الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان التي ترتكبها روسيا وإطلاق سراح جميع مواطني
أوكرانيا المحتجزين بصورة غير قانونية.